

- σιτεχνίας καὶ ἐμπορικῶν σημάτων
un supplément de droits de
douane
extra customs duties
- β. πρόσθετοι τελωνειακοὶ δασμοὶ
les tarifs publics et les droits
d'enregistrement
public tariffs and registration
duties
- γ. δημόσια τέλη καὶ δικαιώματα
ἐγγραφῆς
le droit d'établissement
right of establishment
- δ. δικαίωμα ἐγκατάστασης
le droit financier
financial law
- ε. χρηματιστικὸ δίκαιο
le droit des sociétés
company law
- στ. ἐταιρικὸ δίκαιο
la suspension temporaire, totale
ou partielle des droits du TDC
(Tarif douanier commun)
total or partial suspension of CCT
duties
- ζ. ὀλικὴ ἢ μερικὴ ἀναστολὴ τῶν
δασμῶν τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου
- 179 **écart** ἀπόκλιση
les écarts technologiques
technological gap
τεχνολογικὲς ἀποκλίσεις
- 180 **échange** ἀνταλλαγές
les échanges extérieurs
foreign/overseas trade
- α. ἐξωτερικὲς ἀνταλλαγές
une détérioration considérable de
l'équilibre des échanges
extérieurs
very sharp deterioration in the
external equilibrium
- β. ὀξεία ἀνισορρόπηση τῶν ἐξωτερικῶν
ἀνταλλαγῶν
un excédent considérable des
échanges extérieurs
external surpluses are very large
- γ. διόγκωση τῶν πλεονασμάτων
τῶν ἐξωτερικῶν ἀνταλλαγῶν
le solde des échanges extérieurs
external/foreign trade balance
- δ. ἰσοζύγιο ἐξωτερικῶν ἀνταλλαγῶν
les échanges intracommunautaires
intra-community trade
- ε. ἐνδοκοινοτικὲς ἀνταλλαγές
l'expansion des échanges
mondiaux
expansion in world trade
- στ. διεύρυνση τῶν παγκοσμίων
ἀνταλλαγῶν
le renforcement du libre échange
development of free trade
- ζ. ἀνάπτυξη τῶν ἐλευθέρων
ἀνταλλαγῶν
les termes de l'échange
terms of trade
- η. ὅροι ἀνταλλαγῶν
- 181 **échancier** χρονοδιάγραμμα
l'échéancier des engagements
schedule of due dates for
commitments
χρονοδιάγραμμα ὑποχρεώσεων
- 182 **échelle** κλίμακα
l'échelle mobile des salaires
flexible salary scale
κινητὴ κλίμακα μισθῶν

